

MŐRSZKA KRAJINA

Vérsztveni, politeisni i
kulturni tjédnik.

MURAVIDÉK

Gazdasági, politikai és
kulturális hetilap.

Lét. V. Évf.

Márkisevci, 1926. november 21.

Broj 47. Szám.

Rejsmo nase Prêkmurje z-vérsztvene kríze.

Nase 'zelénye je tő, náj sze 'ze ednők konzolidêra nasega Prekmurja tak vérsztveni, kak politicsni sztan. Zató moremo nap-rêpüsztiti pri tom mislênyi tő, ka vsze tiszto nezadovolsztvo, stero národ glaszo dá nêednők na znánye merodájnim faktoram, reparêrati trbê. Persze, vszâki beteg sze szamo tak lêko zvrâcsi, csi znâmo betegâ vzrok i vretino. Ravnozâto je napâcsno domislâvanye, csi sze racsûna, ka szo Prekmurci z szamov dr'zâvov nezadovolni i z denêsnov upravov. Csi mo tak venkrajivo szôdili vretino boleznî, té zdravila za tő bolezen nenâjdemo. Ki Prekmurje pozna, ki je z nyega vérsztvenim polo'zâjom csiszti, té more odkrito povedati, ka je národ mieren i lojâlen, ka ga nadigne mogôcse na nedosztojna glaszna mislênya, tő je szâd nyega 'zâlosztne bivoszti, na stero ga prisziljâva denêsnâya t'zka vérsztvena krîza.

Bojna je vsze dr'zâve v vérsztveno krîzo prineszla. Nisterne szo v dugê prisle i nyim vezdaj szlâbo ide, nisterne szo sze obogatile pa nyim escse bo'zno ide, tam sze pojâvla najbole brezdelnoszt, âr zavolo dobre valute szvojemi industrijskomi blâgi nemro odjemâlcov nâjdti. Tam pâ fasizem, pâ tam anarchia itd. vsze szo szâd nezadovolsztva, 'zivlenszki t'zkcôcs. Ergo nê szamo prinasz, tûdi v drûgi dr'zâvaj szo t'zkcôcse, szamo ka szî v ednoj na tő, v drûgoj pa na tiszto formo pomâgâjo. Tő tûdi i mi dobro znâmo, zâto niscse nemre trditi tő, ka bi nas Prekmurszki národ nelojâlne miszli bûo i escse bole z-politicsni vzrokov. Mogôcse tő dá miszlitî pred tisztimî, kí nevêjo, ka je nas národ v t'zkoj vérsztvenoj krîzi, na steroj bi sze pomâgâti trbelo i nalehci dalô.

Dobro je znâno, ka po Trianszkoj pogodbi v kâksi kôt je sztisnyeni nas národ. Dobro je znâno tûdi tő, ka grâncsni obrâcsâj szamo pár meszecov mámo odprêti i to szamo prôti Ausztrijâ. Z-indusztriszkoga poglêda je potrebna tá pogodba z Ausztrijov, neszmêmo pa pozâbitî, ka z agrârnoga poglêda je pâ té obrâcsâj escse bole potrebén z Vogrszkov dr'zâvov, té, gda vszig-

dâr predocsmi moremo meti tő, ka je Prekmurje agrârni teritorij i vu nyê prevecs delavcov mámo nepriszkrbleni i dosztavecs zemlisca prebivalci tam za obdelâvo kak v Ausztrijâ.

Koncem konca sze lêko likvidêra napâcsna miszel od nelojâlnoszti, csi sze likvidêra právi vzrok té miszli. *Ki je vérsztvena krîza nasega Prêkmurja.* Likvidêra sze pa lêko brez vszâki véksi bremene i sztroskov, potrebna je szamo dobra vola i szôszedno prijâtelosztvo z Vogrszkov dr'zâvov. Csi szo nasi lêko szklenili z Ausztrijov tákso trgovszko i vérsztveno pogodbo, zakâj bi sze nebi szklenila tûdi i z vôgrami, gda szo tiszti hlâpci Habsburgszke politike bili, i szo kak rod szlovansztva blîze sztojêcsi k nasoj dr'zâvi kak Austria.

Nase 'zelénye do likvidêrânya vérsztvene krîze je pa nê szamo dotêmao. 'Zelêmo tő zâto, âr szmo 'ze zavolo nyê doszta trpeli, ma'eriâlno nanikoj idemo, stero nâsz tira v morâlno prepâdanye. Nê szamo za szam Prekmurszki národ je 'zeleti tő likvidâcijo, ali gda tő 'zelêmo, te tûdi i za dr'zâvo csinîmo hasznovitoszt. Poglednîmo zâto vezdaj 'ze te sistem.

Kak nam je dobro znâno, korridor, ki bi vézâo naso dr'zâvo i Cseszko prek vogrszke, je z mirovov pogodbov nê doszêgnyeni. Kelko pa znamenûje tá zvéza za obê prijâteloszki dr'zâvi, tő bi szamo té znâni prercsûnati, gda bi szâd nyê nâszhâja v'zivali. Dnesz mámo zvezo, prek Ausztrijâ jeszte tranzitni obrâcsâj, ali je predrâgi. Nase pridêlke tû domâ pocenî, importno blâgo pa podragâ, ergo vszîgdâr na naso skodo, âr je tá zvéza predûga i tûdi velike rekompencâcije 'zelê. Râvno za tiszto rekompencâcijo, ali mogôcse za ménso, bi doszêgnoli lêko kra-csîso pôt, szkoroda tiszti korridor, ki je za naso dr'zâvo najvugodnêsi, tranzitni obrâcsâj szkôzi Hodos—Dâvidhâza. I nakelko je tő vugodno za dr'zâvo szamô i cêlo, telko i vecs vugodnoszti bi v'zîvâo nas Prekmurszki národ, nas vérsztveni napredêk bi zagvûsani bûo, Prêkmurje bi vérsztveno cvelo. Tő bi

bûo tûdi i dr'zâvi na haszek — indirektno.

Drûgo 'zelénye je pa *deszêtkilometerszki grâncsni obrâcsâj z vogrszkov tákso*, kak je z Ausztrijov. Dobro znâmo, ka je Prekmurje k Vogrszkoj dr'zâvi pripadnoli i ka doszta vérsztveni, financsni, rodbinszki, szodnîszki itd. dugovány je nereseno szamo zavolo pôtni t'zkcôcs. Zemlisca szo obmejni sztan-csarje tûdi vecs tam meli kak v Ausztrijâ, zâto dnesz, gda szo 'zivlenszke prilike tak t'zke, bi sze té zemlisca obdelâvati i pridêlke domô szprâvlati szamo tak lêko olehkôtilo, csi je tá prilika dâna z grâncsnim obrâcsâjom. Nê pa je ménse vrêdnoszti trêtje pítanye: *omogôcsenyê delazmo'znoszti nasi polszki delavcov na vogrszkom.* Kelko jih mámo z krûhom nepriszkrbleni, szamo zavolo toga, ka szo nê mogli idti na polszko delo na vogrszko, tő je 'zâlosztno viditi. I csi sze delo zanyê v domâcsoj dr'zâvi nenâjde, je nê mâle vrêdnoszti nyim delo v tûhîni poiszkâti, pri steroj priliki racsûnamo lêko v prvoj vrszti na Vogrszko, kak na agrârno dr'zâvo.

Tő szo tiszta szredsztva, ki z nikâksim obtercsenyom nehodijo, zâto szo nalehci zvrslîve. Tő je v vugodnoszt dr'zâve, tő 'zelê nyê vérsztveni obsztoj, ali za nâsz Prekmurce deszêtkrátno valâ, âr csi tő neprîde kêmhitrêje, na vérsztvene krîze neszrêc-nom dôli nâsz niscse i nikâj nesztâvi, hênyamo szamo na nyê posztâji: *nanikojidênya.* Zâto naj pridejo merodâjni faktorje do zaklûcska, ka je tá pomôcs nasemi Prêkmurji i dr'zâvi szilno potrebna. Tő proszîmo i 'zelêmo mí vszi Prekmurci.

Kivégeztek egy rablôgyilkos detektivet.

Szêrdân hajnalban Betinje közelében kivégeztek Kiko Szrpszâje hires rablôgyilkost.

Kiko 1913-ban meggyilkolt és ktrabolt Szkutariban egy korcsmârosnêt, amiért tizenkêtt évi fegyhâzra ítélték. Közben kitört a háboru és Kiko valamilyen módon kiszabadult a fegyhâzból, de a magszâllás idején ismét elítélték többrendbeli rablásért. Büntetését ezuttal sem töltötte ki, sôt a háboru után sikerült állami szolgálatba

jutnia, Centinjêbe defektivnek nevezték ki.

Ebben a minôségében követte el azt a büntetett, amelyért halâlrâitêlték. 1924-ben egy rossz nô hirében álló kofaasszonyt kicsalt a város szélêre, állatias merényletet követett el ellene, azután megôlte és kirabolta. Másnap már elfogták Kiko Szpaszôjét és noha végig hangoztatta ártatlanságát a bíróság a bizonyítékok alapján golyó általi halâira ítélt. Kiko hívégzése az elsô bírósági kivégzés Montenegroban az állam egyesülése óta.

A kivégzésnél nagy tömeg volt jelen. Kiko cigaratázva nézett szembe a csendôrpuskâkkal és felszólította a parancsnokot, hogy olyan vitézül ôljék meg, amilyen vitézül ô ölné meg a csendôrket. Az elsô sortûz után még élet volt benne, mire még egyszer eldörgültek a puskâk és Kiko holtan bukott az ârokba.

A közönség soraiban a kivégzett rablôgyilkos detektív hozzâtartozói hangosan tiltakoztak az ellen, hogy a csendôrök kétszer edtak le sortûzet Kikora. A zugolódó tömeget csak nagynehezen lehetett elcsendesíteni.

Csak tizenegy minisztérium lesz.

A minisztertanács elhatározta, hogy a tervezett 15 minisztérium helyett csak 11 lesz vagy is ez elnökséggel együtt tizenkêttô. Több minisztérium össze lesz vonva.

Dohány árverés.

Beogradban 10 millió kilogramm 1924 évi termésû dohány kerül eladásra. Ha ezt eladták, akkor kerül a további évek termésére, hogy helyett adhasanak az ideî termésnek. Lesz tehát füstölni való elég!

A mi parlamentünk dolga.

A parlamentben az ellenzék munkát követel. Most a közlekedés ügyet tárgyalják s újabb hitteleket szavaztak meg. — A Pâsics csoport a radikâlis klub ülésén meg akarja buktatni a kormányt. — A szlovén néppárt még nem lépett be a kormányba.

Meggyilkoltak egy asszonyt világos nappal.

Hat fejszecsapással végeztek egy asszonnyal Goricán.
Hat letartóztatás.

Gorica határában, a puonci téglagyártól feljebb fekvő erdőcskében áll másodmagával egy visko Sável Zsuzsa lakóháza. Tulajdonosnője alig 42 éves, s mint Ámor hősnő, szerelmi kalandjairól majd általánosan ismert volt, különösen puonci körzetben. Pár évvel ezelőtt esküdött örök hűséget egy stájer származású Roskar nevű egyénnek, kivél a házasság után el is költözött Stájerba. Roskar valami ügyből kifolyólag börtönre volt ítélve, s büntetésének letöltése ideje alatt az asszony urának minden ingóságát eladta, visszaköltözött régi kurijába, hol Baller Ferenc munkást véve magához azzal vadházasságban élt egész november 9-ig.

Baller Ferenc, ki a közeli Vogler puonci téglagyárában földmunkát végzett, szokása szerint a kritikus napon is ebédelni hazament. A folyosón ajton be tudott menni a házba, a lakásba azonban nem, az ajtó zárva volt. Nem sejtve semmit, sőt feltűnő semm volt Ballernek, hogy nem tud bemenni, mert hiszen hozzá volt szokva ahhoz, ha az asszonynak valami házibarátja volt, neki hallgatás volt a helye, visszament a gyárba dolgozni. Este, munkáról hazatérve, azonban gyanus volt neki, hogy még most sem tud bemenni a lakásba, annál is inkább, mert szomszédjával, Csahuk Ivánnal egy kétszáz dinár ellopása miatt halálos haragban voltak, s mert Csahukot gyanusították a pénz ellopásával, az állítólag fenyegetődött, hogy megöli az asszonyt. Ettől a gondolattól hajtva, Baller behatolt a lakásba, hol legnagyobb ijedelmére az asszonyt ágya

mellett megölve találta, mellette a gyilkoló nagyfejszével. Baller rögtön jelentést tett a puonci csendőrségnél, mely sietve kiszállt a helyszínre, egyben jelentését beküldte a járásbírósnak, minek alapján 10-én dr. Vucsák és dr. Glancsnik orvosokkal a bíróság kiszállt az asszonyt felboncolni. Orvosi megállapítás szerint az asszonyt négy tompa ütés a fejtövön és két éles fejszevágás a halánték és állkapcszon ölte meg.

A csendőrség erélyes nyomozásának sincsen eddig pozitív eredménye. Letartóztaták mint gyanusokat Csahuk Ferenc és fiát Kálmánt, kikre mint szomszéd-

dokra esett a gyanu s nem tudtak adni semminemű felvilágosítást, habár a gyilkosság reggel hét és nyolc óra között történt is. A pénzeltűnésekor is éppúgy volt az ajtó ki és becsukva vissza mint most, ablakok bezárva, kulcs és ajtókilincs az asztalra téve, sőt most meg a véres helyek is felmosva eltüntetve voltak. Letartóztaták morganatikus férjet is Ballert, aki nem teljes normalitásánál vallatásánál zavarba jött. Szlavic Ferenc és fiát pedig mint gyanusokat s mert házkutatásnál véres férfiruhára akadtak. Berglesz Mátyás peccaroci lakost is letartóztaták, mert az asszonnyal viszonyt folytatott s ezért családja békéjét bontotta meg, talán ezért akart szabadulni tőle. Mint eddig tudjuk, mind a hatan a bíróság vizsgálati fogságában vannak. A nyomozás tovább folyik.

Radics István Prekmurjében.

A két utolsó választáson mindig a legtöbb szavazatot nyert radics-párt a már annyiszor kilátásba helyezett nyilvános politikai népgyűlést végre a hó 14-én Radics István személyes jelenlétével megtartotta M. Szobotában és D. Lendaván. Radics Istvána, az érdekes és jelentős szerepet játszó politikusra Prekmurjében mindenki kíváncsi volt, azért a gyűlés óriási néptömeget el lehetett képzelni. Annál nagyobb volt azonban a csatlakozás a gyűlés napján, mikor a várt érdeklődés elmaradt, a nép nem özönlött be, abban a snámban, mint az elképzelhető volt. Ez pedig annak tulajdonítható, hogy már többször jelezték Radics megjelenését, de elmaradt, azt híven ezuttal sem jelenik meg; másrészt pedig a nép kezd kiábrándulni a politikából, tekintve hogy a terhek csak nagyobbodnak, már kezd senkinek sem hinni. Viszont a pénzsűke is otthon marasztalja a népet, nincs kedve éhesen és húsz-harminc kilométereket

gyalogolni.

Radics István kíséretével dr. Pernár képviselő és belügyi államtitkárral, Kelemina és Tiszai Prekmurjei képviselőkkel és dr. Krnyevics képviselővel vasárnap 11 órakor érkezett meg M. Szobotába. A gyűlés a »gesztenyében« folyt le szabad ég alatt, melyet Cvetko ügyvédi irnok vezetett. Radics, mint első szónok, halk beszédűségére semmiesetre sem volt kedvező a szabad ég alatti terep, hatását roantani még az erős szél is elősegítette. Beszélt a nagy pazarlásokról, korrupcióról, a megegyezés politikájáról stb, mint az már ily gyűlések alkalmából szokás. Dr. Pernár elmondotta hogyan üldözték őket és hiveit, elzárták, kitoloncoltatták, s így üldözik a népet magát is, aminek ezután meg kell szünnie stb. Annál feltűnőbb volt azonban, hogy dr. Pernár a glavárra támadt, egy klerikális agitátort pedig letartóztatott, Radics pedig ugyanezen agitátor közbeszólására azt »magarec«

(számárnak) nevezte izgalmában, tehát a korrupcio letűnését semmikép sem jellemezte.

A gyűlés mintegy hatszáz ember előtt kevés érdeklődés mellett folyt le, s amikor ezt a jelen volt jelentékeny számú klerikális csoport észrevette, állandó közbekiáltásokkal zavarta a gyűlés rendjét. Ez természetes a gyűlés szervezőinek rovására irandó, mert egy ily vezető politikust, mint Radics, ily előkészületlen gyűlésre engedni nem volna szabad. Az ily, fiaskónak beállítható, gyűlés nemcsak Radics személyére, de annál inkább a párt tekintélyére van kihatással, ami jó az ellenfélnek. — A D. Lendavai népgyűlés, bár óvatosabban volt megszervezve, sem érte el azt az eredményt, amilyenre számítottak. Ez talán inkább a későre kitolt idő rovására irandó.

A magyar parlament.

Itt az ellenzék szóvá tette a román-magyar perszonál unioról terjedő híreket. Bethlen István miniszterelnök e híreket megcáfolta s kijelentette, hogy ilyirányu működést illetékes helyről nem folytat most senkivel sem.

Merénylet Mussolini ellen.

Október hó utolsó vasárnapján Mussolini olasz miniszterelnök és diktátor Bologna városában volt, hol részt vett egy sport palota felavatásán. Az ünnepélyen tartott beszédében a fasiszta ügyet magasztalta s az ünnepély után a pályaudvarra hajtattott. Előbb mint oda ért volna, egy 16 éves, Zamboni nevű fiatal ember merényletet követett el ellene. Zamboni ugyanis a kordont áttörte s revolverből többször rálőtt Mussolinire. Egy golyó a miniszterelnök mellén függő Mauritius rend keresztjét érte, azt megroncsolta, de az elnök sértetlen maradt. A tömeg fölbőszült, s a merénylőt részben úgy verte agyon, rész-

Az első kaland.

(Svéd elbeszélés.)

Irta: L. O.

(Folytatás)

Axel-Gusztáv dus feketehaju leányokat pillantott meg, akik olvadva beszélgettek lovagjaikkal, ahol még szabad tér volt, mely fűvel és fákkal volt tele, ott ezernyi ezer szentjánosbogár tündöklött. Flaminia többet fölfogott hófehér kezébe, hol úgy csillogtak, mint a zöld likőr csöppjei.

— Ezek lucciolák — mondá behizelgő hangon. — Gyerekkoromban függőnek szerettem volna őket viselni.

Amerre csak mentek, a szűk utcák tele voltak fülkékkel, ivezetekkel, kiugró házakkal. Majd egyszerre kis terekre értek, hol a templomportálék fölött a kőből faragott antik Madonna-képek elvesztették a Mater dolorosa komor kifejezését s szelid fenégséggé olvadtak föl a holdfényben.

Igy értek el a San-Martino dómhoz, s figyelmesen szemügyre vették a főbejárat fölött álló szobor-csoportozatot. A jámbor szent éppen megállította rövid sörényű, elhízott lovát, s éppen nekikészült, hogy a köpönyegét kettévágja s a felét annak a koldusnak adja, akivel esti lovaglása alkalmával találkozott.

Az ősi eredetiség, mely a később énekesnővé lett nápolyi utcai csavargóleánnyal veleszületett, lassan ként előszivárgott a holdfényes bolyongás közben, e magas termetű, ügyetlen modoru, de gyermeknek kékszemeű északi óriás oldalán. Axel-Gusztáv érezte, hogy az életöröm végigszágul az erein s oly boldogsággal tölti el, minőt nem érzett még soha. Egyszerre eszébe jutott, hogy mint feszítette a mellét néha valami, mikor siheder volt. Most is ki szeretett volna nőni saját magából, mindenből, ami szűk és ósdi. A világ kitérte előtte csodás gazdagságát, teli kehellyel itta a délvidéki éjszaka bujaságát s ez ittassultságtól sajátja-

ságosan könnyűnek érezte magát és gondolatait.

— Flaminia (s hangja inkább parancsoló volt, mint kérő) föl akarok menni a fekete toronyba s föl akarom nyitni mind az öt zárt.

Flaminia helybenhagyolag intett s az utcafordulónál egy fehér kapura mutatott. Mennél jobban közeledtek, a leány annál szótlanab lett, de mikor az ablaktáblákon keresztül lámpafényt pillantott meg, egyszerre fölvidult.

— Mily szerencse! Antonnio még fönt van.

Mielőtt Axel-Gusztáv rájött volna, hogy miről van szó, Flaminia már kopogtatott legezője nyelével az ablakon, mely nemsokára föl is nyílt, s egy vésnök műhelyébe lehetett látni. A pupos kis vésnök még az asztalnál dolgozott füstölgő lámpa mellett, egyik kezében a kalapácsal, másikkban a tüvel. Kis női pecsétnyomón dolgozott, melynek aranylapjára már ki volt vésve egy oltáron álló kosár,

galambokkal. Ahogy kitekintett, még a szemén volt a fekete keretbe foglalt nagyító üveg. Olyan volt, mint egy törpe, aki a hegy gyomrában kalapálja a sárga apanyat.

— Ilyen későn Flaminia? Talán valami ékszert hoztál, valami postamunkát?

— Nem Antonnio, dehogyan még világosságot láttam nálad. nagy kedvem támadt megsimogatni a pupodat, mert ez mindig szerencsét hozott rám.

— Simogasd meg ott, ahol akarod, Flaminia — mondá a kis pupos udvariasan.

— Ugy-e megengeded a barátomnak is? Idegen ifju, de ballotta, hogy szerencsét hoz, ha az ember egy pupot megsimogat, s az egész Luccában senkinek a pupja sem hoz akkora szerencsét, mind a tied.

(Folyt. köv.)

Glászi—Hirek.

— Ogen. 12-ga t. m. je pogorela vrsztvena hramba kmeta Malacsics Stevana v Bokrecsi. Skoda je pri denesnji vkupor spravljeni pridokaj precj velika.

— Okradjeni trgovec. V noci od 11-ga na 13-ti november t. l. szo neznani csinitelje vözvágali okno trgovine Skerlak Vilmosa v Mostjanci i szo odneszli od tam zvuin dvê tröbi plátna vsze manufakturno blágo, doszta specerijzskoga i krátkoga blága v vrédnoszti 30.000 Din. Csinitelje, ki szo zandárom ze szkoroda znáni, iscesejo.

— Tolvajija V Kolossa János kmeta hízo v Polani je 9. nov. neznani tövaj notri vdrö, i je tam v omári nahajjócsi 6.250 Din. gotovcsinae k-szebi vzéo, omár nazáj zakleno i odisao z pénezi. V té námen je aretérani Németa szin z-Polane, ki je oszumnyeni da bi on vcsino.

— Bojnszki invalidi U. S. A., nyihove zene i deca pod 18 lét sztaroszti, ki májo pravico zvuin kvote sze preszeliti v Ameriko, nyim je dovoljena znizana voznya na hajövaj.

— Argentinszki konzulát v Zágrebi naznánya, da sze szlüzba v tom konzuláti zvszáva v zimskom csaszti dnévno od 9—12 ino od 14—16 vöre, po szobotaj pa szamo od 9—12 vöre.

— »Vodnikova Družba« Kdor želi pristopiti kot član Vodnikovi družbi, naj se javi pri poverjeniku Antonu Novak v Murski Soboti. Članarina znaša tudi za prihodnje leto le dvajset dinarjev. Vsak član prejme za prihodnje leto 4 knjige in sicer Veliko pratiko (koledar), ter eno ali dve leposlovni in eno ali dve poučni knjigi, ki stanejo sicer v trgovini najmanj 50 Dinarjev. Segajte po dobrih knjigah!

— Nájdeni bugyeláris. Edna goszpá v. M. Szoboti je najsla edem máli bugyeláris ali — brez pénez. Vecs kak gvüšno je bugyeláris kaksega dijáka; csidi je naj sze oglaszi v Prekmurski Tiskarni v M. Szoboti.

— Goszpodinszke sóle — kak szimo tö zádnyics píszali — v Püconci neböde tö zimo, ár od dvê potüvajócsi taksj vucsitelic je vszáka zadržána v drügom kráji. Te goszpodinszki tecsáj sze böde prisesztno drügo zimo obrázao. — Vendar sze pa böde obrázao pletarszki tecsáj (kosársfóno tanfolyam) v Püconci tö zimo.

— Sokolsko društvo v M. Soboti uprizori v sredo dne 24. novembra 1926. šaloigro z godbo in petjem „Cigani“. Vsem prijateljem poštene zabave priporočamo obisk.

— Megsebesült csempész. F. hó 12 én Trákova község magyar határán több egyénből álló csempésztársaság akart átkelni, mely a finánc felszólítására nem akart megállani. Finánc szolgálati fegyverét vette használatba, a

társaság közé lőtt s a csempészek egyikét Barbér Györgyöt Sülincéről fején találta a golyó. Barbért súlyos sérülésével kórházba szállították s sebészi beavatkozás alá vetették. Nyomozás megindult.

— A Salovcei önk. tüzoltó egyesület ezuton fejezi ki öszinte köszönetét a Petrovcei és Krplivnikiei önk. tüzoltó társaságoknak, a f. hó 7-én felszerelésük javára rendezett táncmulatság alkalmával testületileg történt megjelenésükért — nemkülömben az összes nemes szívi felülfizetőknek (kiknek névsorát helyszüke miatt nem közölhetjük) különösen az ezek között levő egy rongyos kabátban és papucsban megient helybeli gazdának ki a felülfizetések legnagyobb összegét adta — és ugyszintén mindazoknak kik a mulatság fényét, anyagi és erkölcsi sikerét bármiképpen is elősegíteni szivessek voltak.

— Egy millió liter vilhsky. Furcsa, hogy épen most, mikor Amerikában az alkoholtalalom meg fog szünni, a rendörség Koab városa mellett titkos szeszfözött fedezett fel és elkobozott egy millió liter snapszot, melynek értéke hatmillió dollár. Eddig ez volt a legnagyobb titkos szesz fözö, mióta a szesztilalom fennáll.

— Az osztály sorsjáték jövedelme. Az osztály sorsjáték idej jövedelme előre láthatólag negyven millió dinár lesz. — Az igazgatóság tagjai a mult évben egy millió háromszázezer dinár tantiemet kaptak.

— Uj arany mezök. Svéd ország egy kis városában arany és réz mezökre akadtak, mely oly meglepő nagyságban adja e két ércet, hogy most mindenfelöl özönlének oda az arany örök. A kicsi Skelleftea nevü városkából már is egyszerre nagy város készülni a nagy letelepedés folytán.

— A beográdi magyar hösök sirjai. A beográdi magyarok halottak napján feldiszítették az elesett magyar hösök sirjait. Hódy András magyar követ vezetésével kivonultak a temetőbe s elhatározták, hogy a sirokat ezután gondozni fogják.

— Az eltünt dinárok. Mindenszentek napján nagyobb társaság ült együtt Turniščén a felsö korcsmában. Este fizetésre kerülén a sor, Zadravec István cipész mester észrevette, hogy 6230 dinárral terhelt pénztárcája nincs meg. Azonnal a pénz kereséséhez fogtak, de bizony a pénzes tárcá csak nem került elő. Majd csendört hivattak s a keresés már most erélyesebben indult meg. Közben valahogy a tárcá az egyik asztal alól előkerült s a társaság már most gyanut fogott, hogy a pénz egy Stefanecz István nevü volt turniščei, de jelenleg Steirben élő egyénnél lehetett, aki több ízben is járt ki a szobából. A tárczából a fele pénz hlányzott s Stefanecz egyenlöre az ügyről tudni semmit sem akart. Bevitték tehát a csendörségre s a pénzt tovább ke-

resték s végre éjféli tájban, az udvaron a csatorna alatt találták meg a ház sarkánál a földre téve. Így a pénz száz dinár hijával megkerült. Stefanecz később az örsön kivallotta, hogy a tárcát ő találta a padlón, tehát nincs kizárva, hogy Zadravec úgy vesztette el a pénzt s így csak a megtalálás körül van hiba. Stefanecet a dolnja lendavai járás bíróságához kísérték a pénzzel együtt, amit ott már Zadravec vissza kapott, de a bünügynek még jászért lesz folytatása már most hivatalból.

SPORT

HAZENA.

A. S. K. Primorje, Ljubljana : S. K. Mura.

Od zadnje tekme z hazeno S. K. ADRIA, prvaka Italije, pri kateri so naše hazenašice pokazale prvovrstno igro, nismo imeli prilike videti naš team pri resnejši igri. Muri se je posrečilo pridobiti za gostovanje eno najboljših slovenski družin, simpatično sedmorico Akademskoga S. K. Primorje, ki razpolaga z izredno vigranim teanom, kateremu je nedavno podlegel S. K. Maribor in ATENA, Ljubljana. Zadnja tekma, ki je bila odigrana kot otvoritvena tekma v začetku pomladi, je ostala po lepi igri neodločena 7:7. Obe družini sta doseгла lepe uspehe, radi tega bodo skušale obe družini doseči kolikor mogoče ugodnejši rezultat. Nedeljska tekma, ki se odigra popoldne ob 1/2 3 uri na igrišču Mure nam obeta nape-to in ogorčeno borbo, ki bo v sportnem oziru sigurno ena najlepših v letošnji sezoni.

Veliko presenečenje bo zbudilo prvi nastop v barvah S. K. Mure gdč. Cimpermanove državne reprezentativne igralke in najboljšje vratarice Jugoslavije. Tekma bo nudila obilo užitka ter prosimo naše sportne prijatelje, da se h tekmi polnoštevilno udeležijo.

Vasárnap e hó 21.-én vendégszerepel nálunk az Akadémiai S. K. Primorje, Ljubljana szimpatikus hazenacsapata. A kora tavasszal lejátszott mérkőzés a két csapat között eldöntetlenül végződött. Azóta mindkét csapat nagyott fejlődött. Az akadémisták az ősz folyamán különösen 2 szép győzelemmel dicsekedhetnek, elverték S. K. Maribort és a ljubljana-i Atenát. Mura leányai ezzel szemben sorozatos győzelmeket arattak, köztük ne is említsünk mást, mint a szlovén és az olasz bajnokcsapat feletti realis győzelmet. A mérkőzés nagyon érdekfeszítőnek és izgalmasnak ígérkezik, mivel mindkét csapat a legjobb tudását viszi a játékba. Élvezetes játékban is lesz részük a sportkedvelők táborának mivel először lép fel Mura színeiben Cimperman Marica válogatott játékos és Jugoszlávia legjobb kapusa, ki eddig minden alkalommal játszott az ország színeiben. A mérkőzés d. u. fél 3-kor veszi kezdetét.

FIZESSEN ELŐ a

„Morszka Krajinára“

Z-hája vsáko nedelo Napreplacilo za fr-tao leta v domovini: 15 Din. zvun SHS., 18 Din. v Ameriko 20 Din. Čena anonc za 1 cm: med textom i izjave i poslano 1.50 Din reklame 1. mali oglasz 0.70 Din. i davek. Pri vecskrat popust.

Rökópási, ki sze ne sztránijo i ne vrđeje sze poslajo: Reditelszivo i oprávnistvo, Morszka Krajina M Á R K I S E V C I br. 20. posta MURSKA SOBOTA. — Postni csekovni racsun broj 12980. —

Kéziratok, a melyek nem adatnak vissza, ide küldendők: M. Krajina szerkesztőség v. kiadóhivatala posta MURSKA SOBOTA. — Postatakarék számla száma 12980. —

Megjelenik minden vasárnap Flóizetési ára negyedére belföldön 1. Dinar. külföldre 18. Amerikába 20 Din. Hirdetési ár ... kint: szövegkötés és nyiltér 1.50, rendes 1.—, apró hirdetés 0.70 Din és az illeték. Többszörinél engedmény.

GAZDÁLKODÁS.

A burgonya téli elraktározása.

A raktárt is legnagyobb gondal ki ki kell tisztítani, meg kell száritani és le kell hűteni, mielőtt burgonyát viszünk bele. Ha pincében rakjuk el a burgonyát, akkor mindenkélt alapos nagyakarítást végezzünk benne és alapos szellőztetésről gondoskodjunk. A mi gazdaságainkban raktározásra szolgáló pincék néha kissé nyirkossak és többnyire csak igen fogytékosan, mérsékelt szellőztethetők. Nyirkos pince burgonya raktározására egyáltalán nem alkalmas. A megfelelő szellőztetés kedvéért a pince legvégén is nagy ablakot vagy még jobban ajtót kell törni, vagy szellőztető kéményt kell építeni. Minél szárazabb és minél hidegebb a raktározó helyiség, annál jobb, csak épen 0°-nál alacsonyabb ne legyen a hőmérséklete.

A burgonyát ne rakjuk le közvetlenül a földre, hanem inkább lécekre, amelyeknek éle le van gömbölyítve. Az éles lécs is sérülést okozhat.

A burgonya ne ölyni vastag, hanem csak 20—25 cm vastag rétegekben heverjen egymáson. Magas helyiségben egymásfölött több polcot készítnék, úgyhogy vékony rétegekben helyezhessük el.

Raktározás közben a burgonyát ismételtén megvizsgáljuk. Mihelyst sérült, penészes vagy rothadásnak induló gumót veszünk észre, azonnal távolítsuk el. Ugyisint a raktározó helyiség hőmérsékletét is figyelemmel kísérjük. Mindent el kellett követnünk, hogy a hőmérséklet se 0° alá ne süllyedjen, se 8° C nál lényegesen magasabbra ne szálljon. Hogy célunkat milyen utón-módon érjük el, az a helyszini körülményektől függ. A hőmérséklet a legtöbb esetben ügyesen végzett szellőztetéssel kielégítő módon szabályozható. Még pedig szelcs, száraz, hős időben miódent becsukunk, de mihelyst megint hűsebbre fordul az idő, minden ajtót és ablakot azonnal kinyitunk.

Néha a nagyobb mennyiségű burgonyát nem zárt helyiségben, hanem szabad ég alatt, földbe ásott gödörben vagy pincében vermeljük el. Ebben az esetben szintén mindent elkövetünk, hogy a felsorolt szabályokat annyira betartsuk, amennyire az egyáltalán lehetséges. Ha mást nem tehetünk, legalább arra gondoltunk, hogy esővíz vagy olvadó hólebe ne sávaroghasson. »A Munka«

Békarokkás rét följavitása. A zsurló (melyet vidékenként másképv hívnak), a rétek és legelők kártékony

gyomnövénye, melynek kipusztítása nagyon nehéz, mert gyökérzete mélyen megy le a talajba. A zsurlónak többféle fajtája van és noha általában a nedves talajt szeretik, van olyan is, amelyik a szárazabb talajokon is tenyészik. Ez az oka, hogy a kipusztítás módjai is különfélék. Ajánlatos a talaj meszezése és nitrogénnel való trágyázása, a nedves részeknek pedig a lecsapolása. Jó hatást tapasztaltak a legeltetéssel is, mert a taposást (tiprást) nem állj a Legelőn a csordával való kosarazás is pusztítja.

K I N O

V MURSKI SOBOTI

V NEDELJO 21. novembra
popoldne ob 3. zvečer ob 8 uri

TORANJ ŠUTNJE

Filmski roman u
6 činova

U glavnoj ulozi:
Xenia Desni

VSTOPNINA: Gornje lože
12 Din., spodnje lože 10 Din.,
in II. prostor 5 Dinarjev.

Lastnik kina
GUSTAV DITTRICH.

Vsáki práznik, nedelo, četvrték in soboto koncert. Svira ciganska godba BARANYA.

Minden ünnepe- és vasárnap ugyisintén szombaton és csütörtökön koncert. Játszik BARANYA.

VELIKA **Meolic** NAGY-KAVARNA KÁVÉHÁZ

Terjessze és olvassa a



„Morszka Krajinát“.

Trzivo. Kereskedelem.

Blágo — Áru.

LJUBLJANA nov. 20.

» » Psenica—Buza	Din. 290—305
» » 'Zito—Rozs	» 215—
» » Ovesz—Zab	» 155—
» » Kukorica	» 168—
» » Proszó—Köles	» 225—
» » Hajdina	» 255—
» » Szenő—Széna	» 75—90
» » Graj—Bab csres.	» 250—300
» » zméšan—vegyes bab	100—
» » Krumpli	» 100—150
» » Len. sz. — Lenmag	» 370—380
» » Det. sz.—Lóherm.	» 2100—2500

BENKO: nov. 20.

1 kg.	III.	II.	I. prima
Biköv. } Bika	7.—	8.—	8.50 9.—
Telice } Ősző	7.—	8.—	8.50 9.—
Kravec } Tehén	3.—	—	7.—
Teoci } Borju	—	—	10.— 11.50
Szvinyé—Sertés	—	—	14.— 15.50
Mászt I-a—Zsirl-a.	—	—	22.— 28.—
Zmócsaj—Vaj	—	—	30.—
Spé—Szalona	—	—	25.—
Belice—Tojás 1 drb.	—	—	1.25

Pénezi — Pénz.

1 Dollár	= D.	56.90
100 Kor. Budapest	= »	9.079
1 Schil. Becs	= »	7.95
1 Kor. Praga	= »	1.60
1 lira	= »	2.39
Zürichben 100 Din	=	9.1425 sfrk.

K odaji je

v Murski Soboti

lepa zídána hí'za, obsztojécsa z 4 szobe, kühnya, spajz i mala klet, velki ográd za zelenjavo i szadovnim drevjom. — Pozvediti pri

trgovci **CZIPOTH VIKTOR** kereskedőnél Murska Sobota.

Eladó

Murszka Szobotában

szép családi ház, mely áll 4 szoba, konyha, éléskamra és kis pincéből. A házhoz szép nagy veteményes kert sok gyümölcsfával tartozik. — Érdeklődni lehet

1927 évre.

magyar ≡

naptaók ≡

megérkeztek ≡

I. HAHN könyvkereskedésébe
MURSKA SOBOTA.